

СИНТАКСИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ С ДВУМЯ ГИПОТАКТИЧЕСКИМИ КОМПЛЕКСАМИ КАК РАЗНОВИДНОСТЬ ПОЛИПРЕДИКАТИВНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ПАРАТАКСИСОМ И ГИПОТАКСИСОМ

Статья посвящена изучению особенностей полипредикативной конструкции, состоящей из минимального и расширенного гипотактических комплексов, функционирующей в английских поэтических произведениях. Результаты исследования выявили тенденцию максимального увеличения объема одного из комплексов при наличии второго комплекса простой структуры.

Ключевые слова: полипредикативное предложение с паратаксисом и гипотаксисом, гипотактический комплекс, последовательное подчинение, неоднородное соподчинение, однородное соподчинение

T. V. PARNIKOVA

SYNTACTIC CONSTRUCTION CONSISTING OF TWO HYPOTACTIC COMPLEXES AS A VARIETY OF MULTIPLE COMPOUND-COMPLEX SENTENCE

The paper focuses on study of some features of compound-complex construction with a minimal and an extended hypotactic complexes functioning in English poetry. The results of study have revealed the tendency to extension of only one complex in such constructions.

Key words: multiple compound-complex sentence, hypotactic complex, successive subordination, non-homogeneous collateral subordination, homogeneous collateral subordination

В англоязычных стихотворных текстах конструкция с несколькими гипотактическими комплексами, объединёнными сочинением, занимает второе место по частотности (22,2% от общего количества примеров) и может быть представлена широким спектром структурного разнообразия [Парникова 2010: 61].

Цель данной статьи – проанализировать особенности синтаксической конструкции, состоящей из одного минимального и одного расширенного гипотактических комплексов.

Материалом послужили поэтические произведения британских и американских авторов XIX - XXI веков.

Конструкция, состоящая из минимального гипотактического и расширенного гипотактического комплексов, составляет 33,0% от общего количества предложений, образованных двумя гипотактическими комплексами. Углубление синтаксической перспективы или разветвление подчинительных частей на основе однородного и неоднородного соподчинения может наблюдаться в любом гипотактическом комплексе. Модель расширенного гипотактического комплекса способна иметь варианты в зависимости от вида связи придаточных частей. Рассмотрим пример: Then deep in the stream her body they laid, / That her youth and beauty

never might fade; / And they smiled on heaven, when they saw her lie / In the stream of life that wandered by [Hogg 1998: 32].

Приведенное предложение демонстрирует сочетание минимального гипотактического комплекса (*Then deep in the stream her body they laid, That her youth and beauty never might fade*) и расширенного гипотактического комплекса, построенного посредством последовательного подчинения (*And they smiled on heaven, when they saw her lie In the stream of life that wandered by*). Соединение комплексов осуществляется при помощи копулятивного коннектора *and*.

Подобная модель, состоящая из двух гипотактических комплексов, один из которых построен на основе последовательного подчинения, репрезентирована в 62,8% от общего количества предложений, состоящих из минимального и расширенного гипотактического комплексов с одним типом связи.

Предложения, в которых расширенный гипотактический комплекс образован при помощи неоднородного соподчинения, составляют 28,6% от всех примеров, сочетающих минимальный и расширенный гипотактические комплексы с одним типом связи: ...An evil man / That was, and made an evil choice, if he / Were false to us; and, if he were not false, / There are ten thousand to whom loss like this / Had been no sorrow [Wordsworth 1998: 51].

Расширенный гипотактический комплекс, занимающий финитную позицию, построен на основе неоднородного соподчинения (*and, if he were not false, There are ten thousand to whom loss like this Had been no sorrow*); инициальное положение принадлежит минимальному гипотактическому комплексу (*An evil man That was, and made an evil choice, if he Were false to us*). Между комплексами реализуется копулятивная связь (союз *and*). Способности расширенного гипотактического комплекса увеличивать число неоднородно соединённых придаточных частей более двух в поэтических текстах нами зафиксировано не было.

Полипредикативные предложения, расширенный гипотактический комплекс которых основан на однородном соподчинении, составляют 8,6% от общего количества моделей, в составе которых имеются минимальный и расширенный гипотактические комплексы с одним типом связи: Time was when the little toy dog was new, / And the soldier was passing fair, / And that was the time when our Little Boy Blue / Kissed them and put them there [Field: www].

Два однородных придаточных и подчиняющая часть формируют

инициальный расширенный гипотактический комплекс (*Time was when the little toy dog was new, And the soldier was passing fair*); минимальный гипотактический комплекс (*that was the time when our Little Boy Blue Kissed them and put them there*) завершает конструкцию в целом. Оба комплекса соединены копулятивным союзом *and*. Контексты, в которых гипотактический комплекс имеет более двух однородно соподчинённых частей, в проведённом исследовании выявлены не были.

В отличие от полипредикативных предложений с паратаксом и гипотаксом, объединяющих минимальный и расширенный гипотактические комплексы, из которых последний образован посредством одного типа синтаксической связи (89,7% от всех конструкций, состоящих из минимального и расширенного гипотактических комплексов), предложения, в которых гипотактический комплекс построен на основе сочетания двух типов синтаксических связей, представляет собой группу, насчитывающую 10,3%.

Применив методику исчисления комбинаторного потенциала полипредикативных предложений с гипотактическим комплексом, образованным посредством двух типов синтаксической связи, мы сделали вывод, что всё структурное разнообразие моделей сводится к шести структурно-вероятностным конструкциям: модель с последовательным подчинением и однородным соподчинением; модель с последовательным подчинением и неоднородным соподчинением; модель с неоднородным соподчинением и последовательным подчинением; модель с неоднородным соподчинением и неоднородным соподчинением; модель с неоднородным соподчинением и последовательным подчинением; модель с неоднородным соподчинением и однородным соподчинением.

Из девяти теоретически возможных моделей (3^2) три конструкции не рассматриваются, поскольку не соответствуют структуре данного типа: конструкция с последовательным подчинением и последовательным подчинением представляет собой модель с одной синтаксической связью и т. д. [Ракова 1991: 40-41].

В процессе работы над поэтическими текстами было выявлено, что из шести структурно-вероятностных моделей в наборе практически реализованных в конструкции с минимальным гипотактическим комплексом и расширенным гипотактическим комплексом, построенном на основе нескольких типов связи, имеется только модель с неоднородным соподчинением и последовательным подчинением. *Notably fond of music, I*

dote on a clear tone / That ever was blared by a bugle or zoomed by a saxophone;
/ And the sound that opens the gates for me of a Paradise revealed / Is something
akin to the note revered by the Blessed Eugene Field, / Who sang in pellucid
phrasing that I perfectly will recall / Of the clink of the ice in the pitcher that /
The boy brings up the hall [Adams: www].

Данное полипредикативное предложение демонстрирует наличие двух типов связи в одном из своих комплексов: за минимальным гипотактическим комплексом в начальной позиции (*Notably fond of music, I dote on a clear tone That ever was blared by a bugle or zoomed by a saxophone*) следует расширенный гипотактический комплекс, придаточные части которого характеризуются отношениями неоднородного соподчинения и последовательного подчинения (*And the sound that opens the gates for me of a Paradise revealed Is something akin to the note revered by the Blessed Eugene Field, Who sang in pellucid phrasing that I perfectly will recall Of the clink of the ice in the pitcher that The boy brings up the hall*). Между двумя комплексами осуществляется копулятивная связь при помощи союза *and*.

Итак, анализ предложений, состоящих из двух гипотактических комплексов, показывает, что существует тенденция максимального увеличения объёма одного из комплексов при наличии второго комплекса простой структуры. Расширение гипотактического комплекса описываемой модели ограничивается сочетанием двух типов связи. Модели, расширенный гипотактический комплекс которых построен на другом сочетании типов связи помимо неоднородного соподчинения и последовательного подчинения, в изученных поэтических текстах оказались практически нереализованными. Сочетание трёх типов связи при образовании подчинительного комплекса не было выявлено.

Литература:

Парникова Т.В. Полипредикативные предложения с паратаксистом и гипотаксистом в поэтических текстах современного английского языка: дис. канд. филол. наук / Парникова Т.В. – Белгород, 2010. – 210 с.

Ракова К.И. Многочастное сложноподчинённое предложение в современном английском языке: Дис. ... канд. филол. наук / К.И. Ракова. – Москва, 1991. – 194 с.

Adams F.P. Variation on a Theme / F.P. Adams. – Режим доступа: <http://www.poems.md/franklin-p-adams/variation-on-a-theme-2136.html>.

Field E. Little Boy Blue / E. Field. – Режим доступа: <http://www.mamalisa.com>.

com/ field/#boyblue

Hogg J Kilmeny / J Hogg // The Oxford Anthology of Great English Poetry Chosen and Edited by John Wain – Volume II Blake to Heaney – BCA, Oxford University Press, 1998 – P 32

Wordsworth W Michael / W Wordsworth // The Oxford Anthology of Great English Poetry Chosen and Edited by John Wain – Volume II Blake to Heaney – BCA, Oxford University Press, 1998 – P 51.